



# Saints Bruno and Richard Parish



## **PARISH and SCHOOLS STAFF**

Rev. Andrew Bartos, Pastor  
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor  
 Larry Chyba, Deacon  
 Sal Villa, Deacon  
 Ed Sajdak, Deacon  
 Marea Jensen, School Principal  
 Sarah Knutilla-Marx, Assistant School Principal  
 Luke O'Toole, Operations Director  
 Kathy Kerwin, Coordinator of Religious Education  
 Berta Cruz, Parish Secretary

## **MASS SCHEDULE:**

### **SATURDAY - Vigil Mass**

St. Bruno: 4:30PM (English)

### **SUNDAY**

St. Richard: 7:30AM (Polish),  
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),  
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

### **WEEKDAYS**

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)

St. Bruno: 8:00am Tues. (English),  
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

### **EUCCHARISTIC ADORATION**

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno

Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

### **CONFESSIONS**

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:50pm

St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

### **WEBSITES**

[www.stsbrunorichard.org](http://www.stsbrunorichard.org)

[www.facebook.com/strichard.net](https://www.facebook.com/strichard.net)

[www.facebook.com/StBrunoChurchChicago](https://www.facebook.com/StBrunoChurchChicago)

### **STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE**

5030 S. Kostner Ave.

Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Emails: [saintrichardchurch@hotmail.com](mailto:saintrichardchurch@hotmail.com)

[stbruno@comcast.net](mailto:stbruno@comcast.net)

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm

Closed Saturday and Sunday

### **St. RICHARD CAMPUS**

5025 S. Kenneth Ave.

Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

### **St. BRUNO CAMPUS**

4839 S. Harding Ave.

Chicago, IL 60632

773-847-0697/773-847-1620 - Fax



## 2ND SUNDAY OF EASTER

(DIVINE MERCY SUNDAY)

Then he said to Thomas, "Put your finger here and see my hands, and bring your hand and put it into my side, and do not be unbelieving, but believe." - Jn 20:26-27

# Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

**SUNDAY, APRIL 16 DIVINE MERCY SUNDAY**

7:30AM † Józef Kuchta  
 † Zofia Kuchta (3-a rocznica śmierci)  
 † Andrzej i Józef Cieśla  
 † Maria Lyszczarczyk  
 † Ryszard Badura (5-a rocznica śmierci)  
 † Zbigniew Sas (2-a rocznica śmierci)  
 † Józef Pieprzak  
 9:00AM † Jennifer Kelleher - *Betty Headtke*  
 † Thomas & Rose Dusza - *Mary Ann*  
 † Scott Cook - *Mr. & Mrs. Gilbert Diaz*  
 † Donna Chruscik-Cafarelli - *Zofia Chruscik & Family*  
 † Ziggy S. Chruscik - *Zofia Chruscik & Family*  
 10:30AM † Santiago Tovar

**MONDAY, APRIL 17 (English) WEEKDAY**  
 8:00AM

**WEDNESDAY, APRIL 19 (English) WEEKDAY**  
 8:00AM

**FRIDAY, APRIL 21 WEEKDAY**  
 8:00AM (*English*)  
 6:00PM (*Polish*)

**SUNDAY, APRIL 23 THIRD SUNDAY OF EASTER**

7:30AM † Andrzej i Józef Cieśla  
 9:00AM † Officer Andres Vasquez-Lasso - *Sharon Skala*  
 10:30AM

## Feast of Divine Mercy

During the course of Jesus' revelations to Saint Faustina on the Divine Mercy He asked on numerous occasions that a feast day be dedicated to the Divine Mercy and that this feast be celebrated on the Sunday after Easter. The liturgical texts of that day, the 2nd Sunday of Easter, concern the institution of the Sacrament of Penance, the Tribunal of the Divine Mercy, and are thus already suited to the request of Our Lord. This Feast, which had already been granted to the nation of Poland and been celebrated within Vatican City, was granted to the Universal Church by Pope John Paul II on the occasion of the canonization of Sr. Faustina on 30 April 2000. In a decree dated 23 May 2000, the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments stated that "throughout the world the Second Sunday of Easter will receive the name Divine Mercy Sunday, a perennial invitation to the Christian world to face, with confidence in divine benevolence, the difficulties and trials that mankind will experience in the years to come." These papal acts represent the highest endorsement that the Church can give to a private revelation, an act of papal infallibility proclaiming the certain sanctity of the mystic, and the granting of a universal feast, as requested by Our Lord to St. Faustina.

[www.ewtn.com](http://www.ewtn.com)

**SATURDAY, APRIL 15 DIVINE MERCY SUNDAY**

4:30PM † Henry & Leonard Turk  
 † Helen Surdej (4 months after death)

**SUNDAY, APRIL 16 DIVINE MERCY SUNDAY**

10:30AM † Maria i Stanisław Czepiel  
 † Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*  
 † Lucy Osuchowski - *Maria i Wally Grzesiak*  
 O potrzebne łaski dla Józefa Fuks z Rodziny  
 12:30PM † Eleazar Vazquez  
 † Norma Bautista Cruz  
 Salud y bendiciones de Dios para Paloma Matias (18 cumpleaños)

7:00PM

**TUESDAY, APRIL 18 (English) WEEKDAY**

8:00AM † Henry & Leonard Turk

**THURSDAY, APRIL 20 (Spanish) WEEKDAY**

8:00AM † Henry & Leonard Turk

**SATURDAY, APRIL 22 (Polish) WEEKDAY**

8:00AM † Henry & Leonard Turk  
 4:30PM † Henry & Leonard Turk  
 † June Bragiel - *Mrs. Johnson*

**SUNDAY, APRIL 23 THIRD SUNDAY OF EASTER**

10:30AM † Maria i Stanisław Czepiel  
 † Ireneusz Żak - *od żony z dziećmi*  
 † Lucy Osuchowski - *Krystyna Bogdanowicz*  
 O zdrowie i Boże błogosławieństwo w 90 urodziny dla Jana Buńda

12:30PM † Eleazar Vazquez  
 † Norma Bautista Cruz

7:00PM



## **A few words from the Pastor**

Dear Parishioners.

I hope you had a great and wonderful Easter and the unique experience of the Holy Week liturgy, which for all reasons is spiritually empowering and elevating. It was so good to see so many people crowding our two churches at different services. I would like to express my thanks and appreciation for all those who helped to make our Holy Week and Easter liturgies so beautiful and meaningful. From the music and liturgy to the floral decorations everything was well done. In fact, many parishioners and guests offered positive comments about their worship experience as they were leaving our churches. Thanks also to all who contributed for the Easter Gift and flowers. Thank you for all that you do.

Today is the Second Sunday of Easter, also called Divine Mercy Sunday. This feast was established by Saint John Paul II who never stopped speaking about the mercy of Jesus. The message of Divine Mercy is simple: trust completely in the benevolent mercy of Jesus. Repent and ask for His mercy and it will be granted to you. Then pass it forward. Be merciful to others; forgive them as Jesus forgives you

May our Resurrected and Merciful Lord abundantly bless you all!

Fr. Andrew

## **Słowo od ks. Proboszcza**

Drodzy Parafianie!

Mam nadzieję, że mieliście udane i radosne święta Wielkanocne. Cieszę się, że tak wielu z Was wzięło udział w ceremoniach Triduum Paschalnego i Wielkanocy. Za tymi ceremoniami i wystrojem kościoła, kryła się praca wielu ludzi, którzy z ogromnym poświęceniem pracowali, aby nasze dwa kościoły pięknie wyglądały, ceremonie wypadły godnie, a przez to chwała Boża się pomnożyła. „Bóg Zapłać!” im za to. Bardzo dziękuję też wszystkim, którzy złożyli ofiary na kościół i na kwiaty. Ufam, że Pan Jezus widział Wasz trud i poświęcenie i On sam najlepiej wam wynagrodzi.

A dziś, w pierwszą niedzielę po Wielkanocy obchodzimy Niedzielę Miłosierdzia Bożego. Pan Jezus wybrał prostą, skromną, wiejską dziewczynę, Helenę Kowalską, znaną dziś jako święta Siostra Faustyna, aby za jej pośrednictwem przekazać całemu światu orędzie swojego wielkiego Miłosierdzia. W jednym ze swoich objawień, Pan Jezus nakazał Siostrze Faustynie, aby to widzenie utrwaliła na obrazie z podpisem „Jezu ufam Tobie”. Pan Jezus przekazał przez nią, że aby otrzymać łaski od Jego Miłosierdzia, należy być w stanie łaski uświęcającej, przystąpić do spowiedzi, przyjąć komunię św., uczcić obraz Bożego Miłosierdzia, samemu świadczyć uczynki miłosierdzia i mieć pełną ufność w Jego miłosierdziu. Jeśli ktoś był wcześniej do Spowiedzi i w międzyczasie nie popełnił grzechu ciężkiego, wystarczy, że wzbudzi tylko głęboki żal za grzechy powszednie. Pan Jezus pouczył także św. Faustynę jak odmawiać Koronkę do Bożego Miłosierdzia.

Niech Zmartwychwstały i Miłosierny Jezus obficie Wam wszystkim błogosławi!

ks. Andrzej

## **Unas palabras del Párroco**

Queridos feligreses.

Espero que hayan tenido una grandiosa y maravillosa Pascua y la experiencia única de la liturgia de Semana Santa. Fue bueno ver a tanta gente llenar las dos iglesias en los diferentes servicios. Quisiera expresar mi agradecimiento y aprecio a todos los que ayudaron a hacer las liturgias de Semana Santa y Pascua bellas y significantes. Desde la música a la decoración de flores, todo maravilloso. Algunos feligreses y visitantes ofrecieron comentarios positivos sobre sus experiencias en los servicios al salir de la iglesia. Gracias a todos los que contribuyeron al regalo de Pascua y para las flores. Gracias por todo lo que hacen.

Hoy es el Segundo Domingo de Pascua, también conocido como Domingo de la Divina Misericordia. Esta fiesta fue instituida por San Juan Pablo II quien nunca dejó de hablar de la misericordia de Jesús. El mensaje de la Divina Misericordia es simple: confiar completamente en la misericordia benévola de Jesús. Se te concederá Su misericordia si te arrepientes. Luego pásalo a otros. Sé misericordioso con los demás; perdónalos como Jesús te perdona.

¡Que nuestro Señor Resucitado y Misericordioso abundantemente los bendiga!

Padre Andrew

## YOUR DEACON DAYDREAMS

Are you counting on “leftovers” or still eating them from our recent Easter feasts? I have to admit, I really enjoy them & never turn down a “doggie” bag from anyone either. In fact, sometimes they even taste better the next day, especially when it comes to stews or soup. But one thing we should consider is to rely especially at the end of our days, in God’s Divine Mercy.

The Easter season lasts fifty days, not just last Sunday & hopefully, you have been participating in the Divine Mercy Novena. Today, marks the end of the Novena on the day on which Our Lord promised that the floodgates of His mercy would be opened to sinners. This day is a wonderful opportunity for the faithful to open themselves to God’s abundant mercy. “The Octave of Easter is a special eight days, & that is why St Pope JP II designated this day in 2000, Divine Mercy Sunday

It all started when St. Faustina Kowalska, a Polish nun in the 1930s, received several revelations from our Lord & followed His direction to have an image made of His Divine Mercy. Not only did she have a painting made that we revere today, but she recorded her experiences in a diary even though she did not have much schooling. In entry Diary 699, she wrote: “My daughter, tell the whole world about My inconceivable mercy. I desire that the Feast of Mercy be a refuge & a shelter for all souls, & especially for poor sinners. On that day the very depths of My tender mercy are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the fount of My mercy. The soul that will go to Confession & receive Holy Communion shall obtain complete forgiveness of sins & punishment. On that day are opened all the divine floodgates through which graces flow. Let no soul fear to draw near to Me, even though its sins be as scarlet. My mercy is so great that no mind, be it of man or of angel, will be able to fathom it throughout all eternity. Everything that exists has come from the very depths of My most tender mercy” Words straight from our Lord.

I hope you regularly pray the Divine Mercy chaplet as well. Many blessings & graces are offered at the hour of one’s dying if recited. When you don’t know where to turn, start with this prayer..For the Sake of His Sorrowful Passion, have mercy on us & the whole world. Share this with everyone you love & meet too. The Divine Mercy is available to all you believe, repent & return to the gospel. Don’t let our Lenten discipline become something of the past either. Keep praying, fasting & almsgiving to keep our spiritual lives healthy. Don’t answer with I am too busy either. In fact, don’t be like the doubting St.Thomas who had to put his hands in Jesus’ wounds to believe. Instead become like the “Thomas answered & said to him, “My Lord & my God!” Jesus said to him, “Have you come to believe because you have seen me? Blessed are those who have not seen and have believed.” Jesus is fully present in the Holy Eucharist. Be a living witness to Jesus Christ. Share His message like St. Faustina did. Quoted again from the diary: Mankind will not have peace until it turns to the Fount of My mercy.” “See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com.

## Week at a Glance

**Monday, April 17th**

**Tuesday, April 18th**

**Wednesday, April 19th**

6:30pm - RE (SRC)

**Thursday, April 20th**

3:00pm-6:00pm - Adoration (SBC)

**Friday, April 21st**

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC)

St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC)

St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)



Where: St. Bruno Campus Gym  
4839 S. Harding Ave.  
When: Every Friday Night  
Doors open at 4:30  
Games begin at 6:45

Have a chance to win with 12 Bingo Games & 3 Progressive Raffles

## Disciple Maker Index SURVEY



Thank you for participating in the Disciple Maker Index Survey. We are grateful for the response we have received. At the time of the sending our bulletin for printing, 116 parishioners participated in providing input into the process. We will now await the report which we as well as the Archdiocese will receive.

Bardzo dziękuję 116 parafianom, którzy wzięli udział w Ankiecie o nazwie: Disciple Maker Index. Teraz czekamy na wyniki i ocenę naszej parafii.

Gracias por participar en la Encuesta Índice de Creadores de Discípulos (DMI). Al momento de enviar este boletín a la impresora, 116 fue el número de feligreses que completaron la encuesta. Ahora solo queda esperar los resultados.



**PRAYER REQUEST FOR THE SICK**

**Prośba o modlitwę za chorych**

**Orar por los enfermos**

*God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.*

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Joseph Adamek      | Helen Kacprowski |
| Jaime Avila        | Diane Kotula     |
| Cindy Beltran      | Edith Kubas      |
| Shanen Beltran     | Shirl Kucik      |
| Joan Cada          | Anita LaFrancis  |
| Mickey Chavez      | Lucy Mancilla    |
| Angelita Cervantes | Virginia Minonne |
| Hannah Carrol      | Rose Mrozek      |
| Mike Connolly      | Robert Neal      |
| Katie Frederick    | Dorothy Pach     |
| Josephine Gapultos | Cathy Pilny      |
| Ronald Getches     | Esther Renkar    |
| Fran Gorz          | Julian Renteria  |
| Maria Guzman       | Mario Reyes      |
| Jerry Jarosik      | Laverne Rinella  |
| Stella Jeziorny    | Louise Sajdak    |
| Virginia Juarez    |                  |

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

**TABERNACLE CANDLES**



*We Love & Miss You Mark  
(Minonne Family)*

*Love & Miss You, Frank  
(Diana)*

*In Loving Memory of Nida Quevedo,  
Happy Heavenly Birthday on April 11th  
(Michael Quevedo & the Pothiawala Family)*

*In Loving Memory of Mohammad Pothiaawal,  
Happy Heavenly Birthday on April 9th.  
Love & Miss You  
(Myla & Brent & Amancia)*

*In Loving Memory of Donna Chruscik-Cafarelli  
(Zofia Chruscik & Family)*

*In Loving Memory of Ziggy S. Chruscik  
(Zofia Chruscik & Family)*

**SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES**

- PV 2 Therese Guglielmo, Army**  
**Lt. Col. Eric Henzler, USMC**  
**Brian Espino, USMC**  
**Alex Chobot, USN**  
**E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force**  
**Sgt. Christopher C. Garza, Army**  
**Capt. Lukasz Bokun, ANG**  
**PFC Gerson Sanchez U.S. Marines**

**OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION**

**APRIL 1/2, 2023**

**Sunday Collection**

- Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$1,040.00  
 Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 999.00  
 4:30 PM (English): 1,051.00  
 7:30 AM (Polish): 740.00  
 9:00 AM (English): 1,615.00  
 10: 30 AM (Spanish): 1,295.00  
 10:30 AM (Polish): 1,196.00  
 12:30 PM (Spanish): 1,284.00  
 7:00 PM (Spanish): 416.00

**Total: \$9,636.00**

**Collection for Easter Flowers & Decorations**

St. Bruno: \$2,450.00

St. Richard: \$2,167.00

**Electronic Contribution through Parish Website**

St. Bruno: \$11.00

St. Richard: \$192.50

**Total Contribution: \$14,456.50**

*Thank you for your continued generosity!*

*Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!*

*¡Gracias por su generosidad continúa!*

**Second Collections for April**

Date	2nd Collection
Apr 15 <sup>th</sup> /16 <sup>th</sup>	Building Fund
Apr 22 <sup>nd</sup> /23 <sup>rd</sup>	Support Our School
Apr 29 <sup>th</sup> /30 <sup>th</sup>	Religious Education

**FOOD DRIVE**

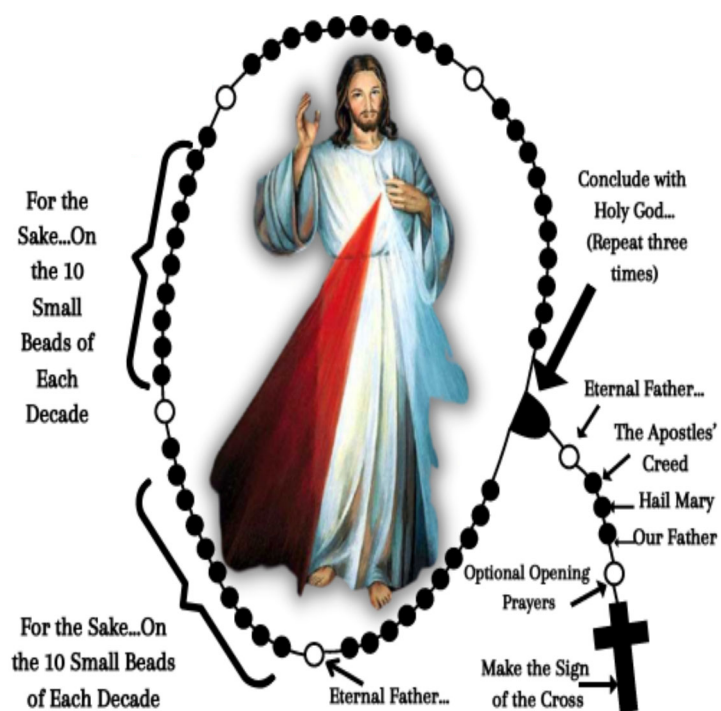
The St. Vincent DePaul Society in our parish is asking your help for those in need in our community. We invite you to participate in a food drive on the first Sunday of every month. Please bring your donations and place them in the box located near the entrance to the church. Items in great need are rice, pasta, cereal, canned fruits and vegetables, soups, canned tuna and peanut butter and jelly.

The collection boxes will be available every day of the year to accept your donations.

*Thank you for your help!*



## How to recite the Chaplet of the Divine Mercy



*The Chaplet of Mercy is recited using ordinary rosary beads of five decades.*

*Begin the Chaplet with the **Sign of the Cross**, 1 **Our Father**, 1 **Hail Mary** and **The Apostle's Creed**.*

*Then on the "Our Father" beads pray the following: **Eternal Father, I offer You the Body and Blood, Soul and Divinity of Your dearly beloved Son, Our Lord Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world.***

*On the ten small beads of each decade, pray the following:*

**For the sake of His sorrowful Passion, have mercy on us and on the whole world.**

*Conclude with (three times):*

**Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world.**

### Cómo recitar la Coronilla de la Misericordia

*La Coronilla de Misericordia se recita usando cuentas de rosario ordinarias de cinco décadas.*

*Comenzar la Coronilla con el Padre Nuestro, el Avemaría y el Credo de los Apóstoles.*

*Luego, en la cuenta grande antes de cada década recitar: **Padre Eterno,***

*te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.*

*En las diez pequeñas cuentas de cada década, recitar: **Por Su dolorosa Pasión, ten misericordia de nosotros y del mundo entero.***

*Finalizar con:*

**Santo Dios**

**Santo Dios Todopoderoso**

**Santo Inmortal,**

**ten misericordia de nosotros y del mundo entero.**

*(Recitar esto tres veces)*

### Jak odmawiać koronkę do Miłosierdzia Bożego ?

*Modlimy się na paciorkach Różańca świętego.*

*Najpierw odmawiamy jeden raz:*

**Ojcze Nasz, Zdrowaś Maryjo i Wierzę w Boga....**

*Następnie na dużych paciorkach, mówimy jeden raz:*

**Ojcze Przedwieczny, ofiaruję Ci Ciało i Krew, Duszę i Bóstwo najmilszego Syna Twojego, a Pana naszego Jezusa Chrystusa, na przeżalenie za grzechy nasze i całego świata.**

*A na małych paciorkach mówimy 10 razy:*

**Dla Jego bolesnej Męki..., miej miłosierdzie dla nas i całego świata.**

*Na zakończenie, mówimy 3 razy:*

**Święty Boże, Święty Mocny, Święty Nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami i nad całym światem.**

## The New English Formula for Absolution

Some of you may have heard that starting today, Divine Mercy Sunday, the new formula of absolution will take effect. The prayer, familiar to Catholics, now says this:

*“God, the Father of mercies, through the death and resurrection of his Son has reconciled the world to himself and sent the Holy Spirit among us for the forgiveness of sins; through the ministry of the Church may God give you pardon and peace. And I absolve you from your sins in the Name of the Father + and of the Son + and of the Holy Spirit.”*

**Here is what we will hear when we go to confession beginning today:**

*“God, the Father of mercies, through the death and resurrection of his Son has reconciled the world to himself and **poured out** the Holy Spirit for the forgiveness of sins; through the ministry of the Church may God **grant** you pardon and peace. And I absolve you from your sins in the Name of the Father + and of the Son + and of the Holy Spirit.”*

As we can see, “poured out” will replace “sent,” while “grant” will be said rather than “give.” To be sure, this latest formula of absolution is not a new prayer. Rather, the translation is different in just two places. And the essential words of sacramental absolution, “*I absolve you from your sins in the name of the Father, (+) and of the Son, and of the Holy Spirit,*” will remain unchanged. If, once the new translation goes into effect, a priest would revert back to “sent” and “give” instead of “poured out” and “grant,” then the absolution will still be valid. In this case, the penitent may rest assured.

<https://www.usccb.org/resources/newsletter-2022-04.pdf>



**Our Confession schedule can be found in the bulletin cover.**

## (PRACTICING) CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

By Colleen Jurkiewicz Dorman

### The Doors We Lock

As a child, and even for a while as a teenager, I experienced an enormous amount of anxiety whenever I went to confession. For so many years I feared it. For so many years I waited in the confession line trembling, feeling sick to my stomach.

In the upper room after Christ's Passion and death, the anxiety of the disciples was so strong that they locked themselves away. But still Christ found a way into their midst. He would not be prevented from bringing mercy and hope to a place shrouded in despair. No door barred in a moment of fear could keep him out.

This is the genius of the sacrament of Reconciliation — and of all sacraments, really. Here we are, restricted in so many ways by an existence that is woefully physical. We feel fear, and our body reacts, just as we feel anger and our body reacts.

How can God deliver mercy to us in this flesh-bound state? Through that very flesh which can feel so confining. Through confession, which requires a physical action, and the physical participation not just of the penitent but of the priest.

I don't know how or why my anxiety around the sacrament has lessened over the years. Sometimes, I still feel it come roaring back unexpectedly, and maybe one day it will come back to stay. It doesn't surprise me: after all, I am in the flesh, and I will, as Peter says today, “suffer through various trials.” But in all of them Christ will find me. He will not be kept away.

Let the house of Aaron say, “His mercy endures forever.” — Psalm 118:3

©LPi

If you have something you would like to see in the **bulletin**, please email the information to the Parish Secretary at [stbruno@comcast.net](mailto:stbruno@comcast.net) or [saintrichardchurch@hotmail.com](mailto:saintrichardchurch@hotmail.com). The deadline for each bulletin is **by 5:00pm on the Wednesday - twelve days before the bulletin date** that you would like the information to appear. Send articles in a Word doc. or in a PDF. All submissions are subject to approval by the pastor.



APRIL 2023 | VOL. 16

# Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

## Thank You for a Successful McTeacher Night / SBRS Celebrates St. Richard Feast Day

### Upcoming Events / Próximos Eventos

Apr 17 Classes Resume / Regreso a Classes

Apr 19 Spring Picture Day / Día de la Fotografía de Primavera

### Thank you for a Successful McTeacher Night / Gracias por una Exitosa Noche de McTeacher



Thank you to all who came out to our SBRS McTeacher's Night on Wednesday, March 29th! We raised close to \$1,000 in just 3 hours! **Thank YOU for supporting our school!**

¡Gracias a todos los que asistieron a nuestra SBRS McTeacher's Night el miércoles 29 de marzo! ¡Recaudamos cerca de \$1,000 en solo 3

¡horas! ¡Gracias por apoyar a nuestra escuela!



## SBRS Celebrates St. Richard Feast Day / SBRS Celebra la Fiesta de San Ricardo

The entire student body came together to celebrate St. Richard's Feast Day on Monday, April 3rd. After the special Mass to commemorate the day, the students partnered and gathered with their respective faith partners and participated in a morning filled with various fun activities. St. Richard pray for us.



Todo el alumnado se reunió para celebrar la Fiesta de San Ricardo el lunes 3 de abril. Después de la Misa especial para conmemorar el día, los estudiantes se unieron y se reunieron con sus respectivos compañeros de fe y participaron en una mañana llena de diversas actividades divertidas. San Ricardo ruega por nosotros.



Culture

Faith

Service

Academic Excellence